



April 07

ARMENIAN CATHOLIC CHURCH

TEL 96493380 FAX 96493958 MOBILE 0427404952 E-MAIL fr.basil@armeniancatholic.org.au

Խորհրդածություն Սուրբ Յարութեան մասին

Յարութեան նշանները բազմաթիւ են ու խօսուն. Երկրաշարժը, թափուր գերեզմանը, Յիսուսը՝ կարծեցեալ պարտիպաւնը, սպիտակ հագած երկու հրեշտակները նստած գերեզմանին վրայ եւ հոչակումը Բրիստոսի յարութեան. Ինչպէս նաև Յարուցեալին երևումները բարեպաշտ կիներուն. Առաքեալներուն ու աշակերտներուն: Այսօր, ինչպէս անցեալին, Յիսուսի Յարութիւնը դեպք մըն է, զոր հաւատքով ու արաջին քրիստոնէայ հասարակութիւններուն փոխանցած աւանդութիւններով միայն կրնանք ընդունիլ: Ան յաղթեց մահուան եւ Աստուծոյ Սիրոյ Փրկչական Ծրագիրը հասցուց իր աւարտին ու պսակուեցաւ Անոր Յարութեամբ: Այս ճշմարտութեան կը հաւատանք ու վայն կը հոչակենք խօսքով ու մեր կեանքով:

Հրեաներու կողմէ ամէն բան աւարտած կը նկատուէր: Անոնք կը կարծէին թաղուած էր «ճանապարհը, ճշմարտութիւնը եւ Կեանքը» եւ խորհեցան, թէ խոշոր քարը զլորելով գերեզմանին վրայ եւ հսկողութեան նախագուշտութիւններ առնելով՝ Բրիստոսի կեանքը յաւէտ մոռցուած էր: Այս տուեալներով Յիսուսի Յարութեան դէպքը կը դառնայ արշալոյս եւ սկիզբ շնորհիքի ժամանակաշրջանի, Աստուծոյ ամենակարողութեան, որ կը շարունակէ գործել՝ մարդը հասցնելու համար կատարելութեան: Կիները ընդունեցան հրեշտակին վատկական պատգամը իր ամբողջ ուժականութեամբ եւ պարզութեամբ, չփնտռել ողջ մեռելներուն մէջ, պատմութեան ընդմէջէն տեսնել անոր մեծաքանչ գործերը, դարերու սուրբերը, մարտիրոսները, 1915-Ի մէկ ու կէս միլիոն նահատակները: Յարուցեալը կը պատգամէ. « մի՛ վախնար, այլ գացէք ու հոչակեց՛ք Յարութիւնս մարդկութեան»:

Յիսուսի մեռելներէն Յարութիւնը չարին դէմ յաղթական ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ճշմարտութիւնն է: Ճշմարտութիւնն է անձնատէր մարդկութեան՝ փլատակներէն յարութիւն առած իւրաքանչիւր հաւատացեալի եւ անոր վերակենդանացման, Բրիստոսին մէջ ու Անոր հետ ու անով, աստուածային Սիրոյ Ծրագրին համաձայն: Տօնն է սրբարար շնորհիքի, որ կարող է

յնդաշրջել «հովիւները՝ մարգարէներու, ձկնորսները՝ առաքեալներու, մաքաւորները՝ Աւետարանիչներու եւ հալածիչները՝ քարոզիչներու»: Գնորհքը, որ կարող է հարստացնել Եկեղըցին սուրբ քահանաներով, հայրերով ու մայրերով, իրենց հաւատքով հպարտ երիտասարդներով ու անմեղութեամբ՝ մանուկներով:

Տօնէկ ,Չատիկը, կառչելով այս ճշմարտութեան. կը նշանակէ կենցաղով հաստատել, թէ Բրիստոս ո՞րք ու ներկայ, մեզի հետ ու մեր կեանքին բնթացքին:

تأمل بمناسبة عيد القيامة

العلامات و الدلائل على قيامة سيدنا يسوع المسيح من بين الأموات كثيرة، الزلزال والقبر الفارغ، لباس الملائكة الناصع البياض الجالسين على القبر والمخبرين عن قيامة المسيح، كذلك ظهور المسيح للنسوة والرسل والتلاميذ. اليوم وكما أمس قيامة السيد المسيح هي حدث وصلنا عن طريق آياتنا وأجدادنا وبالإيمان فقط نستطيع أن نقبله. يسوع قام وانتصر على الموت وقيامته حقق هدف الله الأب ألا وهو فداء البشرية. هذه حقيقة نؤمن بها وعلمنا أن نعلنها بأقوالنا وأفعالنا. لقد ظن اليهود أن كل شيء انتهى، ظنوا أنهم دفنوا الطريق والحق والحياة !!! وبوضعهم حجر كبير وحراس على باب القبر اعتقدوا أن المسيح سينتسى ويموت للأبد. ومع كل هذه الأمور فقيامة السيد المسيح هي النور الذي أنار العالم، وقوة الله وعظمته رفعت الإنسان من العبودية وجعلته إينا له.

لقد أمنت النسوة بحدث قيامة المسيح دون تردد عندما سمعوا كلام الملاك القائل لماذا تبحثن عن الحي بين الأموات، وبهذا الإيمان العميق نرى في طيات التاريخ صدى قيامة المسيح في نفوس المؤمنين، فوجدنا الكثير من القديسين والشهداء ومنهم المليون ونصف المليون شهيد فداء للمسيح في عام 1915 والذين سمعوا صوته ينادي ويقول لا تخافوا؟ إذهبوا وحدثوا جيع الامم عن قيامتي.

قيامة المسيح من بين الأموات وانتصاره على الشر هي حقيقة وتعيش في كل إنسان ولكن عليه أن يتقبلها بإيمان وإن كان ذلك فالتغير سيكون ظاهرا في حياتنا ويجعلنا شهودا له فهو الذي جعل من الرعاة أنبياء، ومن الصيادين رسلا، ومن العشارين انجيليين، ومن مضطهدي المسيحيين واعظين. هذه هي النعمة التي نجنيها من قيامة المسيح والتي ستغني الكنيسة بكهنة صالحين وآباء وأمهات مؤمنين يسهرون على تربية أولادهم تربية مسيحية حقيقية.

وأخيرا، أن نعيد القيامة يعني أننا قد صرحنا هذه الحقيقة المسيحية بأن المسيح هو حي وهو موجود فينا وبيتنا.

Reflections on the Holy Resurrection

The signs and evidences of the Holy Resurrection are many: the earthquake, the abandoned tomb, his appearance as the gardener, the two angels dressed in white sitting on the tomb proclaiming the resurrection of Jesus. As it has been the apparition of the Risen to the worshipping women, the Apostles and his disciples.

Today as in the past, the resurrection is an event that reached us through our great grand fathers the early Christians. It is an event that we can only understand and accept through faith.

Jesus has risen from the dead and with his resurrection he conquered death and fulfilled the almighty fathers plan for the salvation of mankind. This is a truth that we believe in and it is our duty to proclaim it not only by words but also with deeds.

The Jews , at that time, thought the mission was complete, they assumed they have the buried “the road to justice and life,” and they thought by rolling a huge stone over the tomb and by placing guards over it , that people were going to forget Jesus and the whole thing would be dead forever.

Notwithstanding all that, the resurrection of Christ lit up the world and with the power of the almighty rescued mankind from the grasp of slavery and thus we became his worthy children.

The women who believed the Angel’s words without hesitation when he said to them why are you looking for the living amongst the dead? And with this kind of complete and deep faith we can see in the annals of history, echoes of the resurrection of Christ in the spirits of the believers, and we can find many saints and many more amongst the victims of the one and half million martyrs who died for their faith in 1915; and all those who heard his voice calling,” don’t be afraid, go and proclaim my resurrection to all the nations.”

The resurrection of Christ and his victory over Evil is the truth that lives in every human being, but it remains up to us to accept it with faith and if we do that, it would be reflected in our daily lives, as we become witnesses to He who has turned prophets out of shepherds and apostles out of fishermen and evangelists out of tax payers and preachers out of persecutors.

This the blessing that the resurrection of Jesus bestowed upon us, which will also enrich its Church with faithful clergy and Mums and Dads who will take good care of their children by giving them a true Christian upbringing.

And finally, by repeating the resurrection we are spreading this Christian truth and confirming that Christ is alive, he is within us and amongst us.

Christ has risen ----- Truly risen

The Forgotten Book

“Until I come, give your time and effort to the public reading of the Scriptures and to preaching and teaching” [1 Timothy 4:13]

The Holy Bible...The world’s most important Book, and a gift of a lifetime for anyone to receive.

The Bible is a remarkable Book. Millions of copies are sold each year. It has been the number one best seller for decades. But tragically, the Bible is said to be the least read of all the books.

This wonderful Book covers the whole range of human life, and it reveals God in relation to human life; and is the richest library of human experience. ***“Your Word is truth”*** {John 17:17]

St. Paul taught us that the Scriptures were given to us by God and are capable of transforming those who read it. This precious Book must be taken seriously, if we do, it will change our lives. It is the only Book that has the power to inspire, encourage and comfort.

God’s Holy Book contains the way of salvation, the doom of sinners, and the happiness of believers. It has light to direct us, food to support us, and comfort to cheer us. ***“Whoever follows me will have the light of life and will never walk in darkness”*** [John 8:12]

Many Christians for generations never learned to nourish themselves from God’s Word. Listening to sermons, attending Holy Mass and even prayer meetings are not substitute for reading the Holy Bible. When we pray we talk to God, When we read God talks to us.

“Be like newborn, always thirsty for the pure spiritual milk, so that by drinking it you may grow up and be saved. [Peter 2:2]

Physically we cannot survive without food.

Spirituality we need to listen to God’s Word, to nourish our spirit. Jesus said *“I am the Bread of life [John 6: 35]*

The Bible guides us to absolute morality. It is essential and central to Christian life and faith.

The prophet Jeremiah despite difficulties and hardships, found joy and happiness in the Words of the Lord *“You spoke to me, and I listened to every Word, I belong to you, Lord God Almighty, and so your Words filled my heart with joy and happiness” [Jer.15:16]*

The Bible is the Book of the heart. Your lives will be fulfilled and satisfied if you read the Bible and keep the word of God into your hearts. When you have read it you will know and understand and feel and discover that the Word of God is the truth, and it is the key to your own heart. *“I am telling you the truth he who believes has eternal life. I am the bread of life” [John 6:47-48]*

“Listen! I stand at the door and knock; if any one hears my voice and opens the door, I will come into his house and eat with him, and he will eat with me. [Rev 3:20]

The very moment we open the door of our hearts and by believing in Jesus Christ our Lord and Savior, He will come and we will be saved.

This precious Book is the only consolation and comfort for the soul.

We need to take time each day to read God’s Word, and listen to what He says to guide us on our way.

Dear parishioner, if you haven’t discovered the Holy Book yet please do so, for your life and your family life will be enriched immensely.

And when you read it store it in your mind and heart and not on your bookshelf.

My Holy Book is my guide to my destination

Mid –Lent Function (michink) 13.3.07

The mid lent function (the Michink) organised by the Ladies auxiliary was once again a huge success, all the tickets were sold and the atmosphere was electric and party like; many sang and danced right through the function. The food was unbelievable, even though specially made for lent, the varieties were mind boggling especially the sweets. All in all it was a great success and we have no doubt this would repeated every year. All we can say is, good on you ladies; you are doing a fantastic job, not only for your church but also for providing the atmosphere for social interaction and the promotion of goodwill within the parish.

First Sunday Luncheon 1st April 07

As you are all aware that this is a customary event in our church, as well as needing your presence, the ladies Auxiliary are in desperate need for volunteers. So please don’t be shy and raise your hands, the ladies would love to hear from you. As they say, “many hands make work light”.

So bring your family and your friends and let’s make it a real family affair. And if you are thinking of donating the next function menu you are most welcome and you may approach either Fr Basil or any of the church Council or Ladies Auxiliary members.

Mother’s Day May 13th

The Ladies Auxiliary will celebrate The Mother’s day function on Sunday 13th may 2007. Tickets will be on sale very soon, please book your tickets as they are limited in numbers due to the church Hall capacity. This event has always been a great success and we do not expect it to be any different this year. What better place than to celebrate it in your own church with your family and friends. It will be a fantastic day, good atmosphere, excellent food, fantastic music and many great prizes, the birdie has told me. So mark your calendars for that special day.

Աւագ Ս. Շաբթուան Արարողութիւնները 2007
EASTER PROGRAM AT THE CHERCH 2007
 مواعيد احتفالات أسبوع الآلام وعيد الفصح المجيد 2007

Կիրակի 1: Sunday 1 st : الأحد :1	Ծաղկազարդ Ուռ Օրհնէք Palm Sunday, Blessing of the palms and Mass عيد الشعانين	at 11.00 am
Հինգշաբթի 5: Thursday 5 th : الخميس :5	Ոտնլուայ եւ Ս. Պատարագ Washing of the feet and Mass غسيل الأرجل والقداس الالهي	at 6.00 pm
Ուրբաթ 6: Friday 6 th : الجمعة :6	Խաչելութիւն եւ Թաղում Internment Ceremony رتبة جناز السيد المسيح	at 5.30 pm
Շաբաթ 7: Saturday 7 th : السبت :7	Ճրագալոյց Ս. Զատկի Easter Vigil Mass قداس سبت النور	at 6.00 pm
Կիրակի 8: Sunday 8 th : الأحد :8	ՏՕՆ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ Տ.Ս.Յ.Ք Easter Sunday HOLY RESURECTION Mass قداس عيد القيامة	at 11.00 am
Երկուշաբթի 9: Monday 9 th : الاثنين :9	Գերեզմանատուն Եւ Ս. Պատարագ «Or Merelotz» Prayers for the dead & Mass بركة المقابر ومن ثم القداس في الكنيسة	at 09.30 am and 11.00 am
Կիրակի 22: Sunday 22 nd : الأحد : 22	<u>Solemn Mass for the Armenian Victims of the Armenian Genocide</u>	At 11.00 am

The Robe (film by Henry Koster 1953)

Thursday 5th: After the Washing of the feet and the holy Mass, The film “the Robe” will be screened starring Actor Richard Burton. FISH and CHIPS will be served.

The Passion of Christ (film by Mel Gibson)

Friday 6th: Good Friday, after the internment ceremony, The Passion of Christ film will be screened. Don't forget that Our Famous FALAFEL will be served As usual.

نتمنى لكم أياما مباركة وأعيادا سعيدة

ՇՆՈՐՀԱԻՈՐ Ս. ԶԱՏԻԿ

We would like to wish all our parishioners and friends and their families a very happy Easter and pray that the Almighty bless our community by filling our hearts and minds with the message of Peace.

Your attendance in great numbers during these Easter ceremonies is very important as it would reflect our faith in the Almighty and the extent of unity and love towards each other within our community.

Our sincere gratitude to ROMAN PRINTING for the printing of this Bulletin since its inception